

Scenari
22 **Siemens e Kuka in collaborazione**

L. Rossi

A colloquio con Robert Neuhauser, CEO della Business Unit Motion Control Systems di Siemens, e Manfred Gundel, CEO di Kuka Roboter.

Scenari
24 **Competenze diverse per l'innovazione**

G. Peloso

SKF illustra alcune novità sia di prodotto sia di processo.

Scenari
28 **Lenze, trend in crescendo**

N. Tomlinson

Un anno finanziario positivo per l'azienda, l'espansione dei suoi siti produttivi e dei centri logistici.

Scenari
32 **C'è del Made in Italy nella qualità tedesca**

G. Peloso

Nord Motoriduttori ha festeggiato 25 anni. Le strategie dell'impresa emiliana che fa parte del Gruppo Nord Drivesystems.

Scenari
36 **Venticinque anni di sviluppo**

S. Calabrese

Compie un quarto di secolo Maplesoft, società specializzata nello sviluppo di prodotti software per l'ingegneria.

Scenari
38 **Mezzo secolo al servizio della misura**

A. Pellegrini

Luchsinger compie cinquant'anni. Ripercorriamo la storia di questa azienda.

Scenari
42 **RS, la progettazione è per tutti**

A. Pellegrini

3D DesignSpark è il software di progettazione proposto da RS Components e Allied Electronics.

Economia
46 **Clima di fiducia per l'engineering**

L. Rossi

Aumenta il clima di fiducia nel comparto dell'engineering dei Paesi UE. La parola all'associazione Orgalime.

Economia
48 **Una ricetta per ripartire**

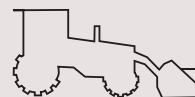
L. Rossi

Il presidente di Anima, Sandro Bonomi, presenta la Ricetta per la crescita in sette passi.

Manifestazioni
50 **Tecnologie di punta per l'aerospazio**

G. Peloso

Si è svolta a Torino, lo scorso ottobre, la quarta edizione di Aerospace & Defense Meetings 2013.



DOSSIER
MACCHINE AGRICOLE

Economia
56 **Ancora un anno difficile**

S. Calabrese

I dati del primo semestre 2013 elaborati da FederUnacoma indicano una contrazione delle vendite delle macchine agricole.

Software
58 **La qualità passa dalla gestione dati**

G. Ducati

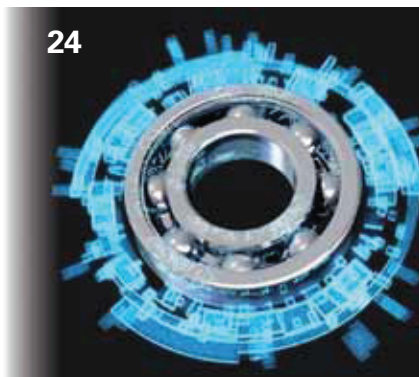
Celli, da oltre cinquant'anni, sviluppa e costruisce sistemi per la lavorazione del terreno.

SOMMARIO

PROGETTARE N. 376 NOVEMBRE/DICEMBRE



22



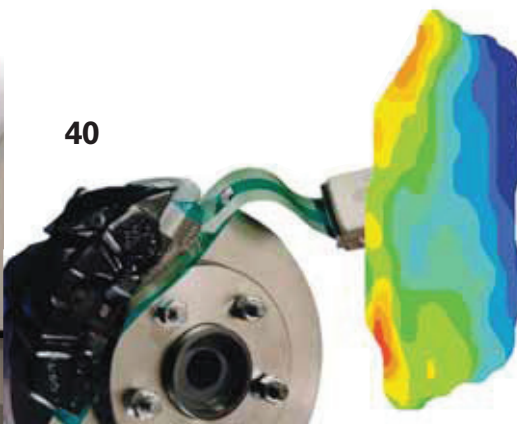
24



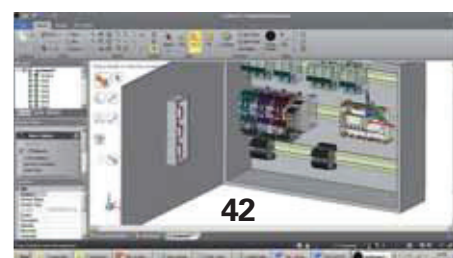
34



36



40



42

Software

78 Il vento per amico

G. Proverbio

WindUp ha costruito un generatore eolico ad asse verticale in collaborazione con ISB per la componentistica volvente.

Automazione

82 34 riduttori per il Canale di Panama

A. Alessandri

Importante commessa al gruppo Brevini Power Transmission, per fornire 34 riduttori del Panama Canal.

Automazione

86 Strumenti per prodotti e processi

G. Peloso

Valcom costruisce strumenti di misura per l'industria. Prodotti in grado di integrarsi nell'automazione di fabbrica.

Meccanica

90 Una cooperazione per lo sviluppo

S. Flanagan

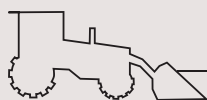
Unison produce curvatubi. Ha collaborato con Moog per la fornitura di servomotori brushless e viti a rulli satelliti.

Rassegna Filtri

94 Il filtro salva la macchina

a cura di S. Viviani

Una carrellata di filtri per olio, aria e fluidi in genere.



DOSSIER

MACCHINE AGRICOLE

Ricerca

62 Scenari futuri e tecnologie necessarie

R. Paoluzzi, M. Ruggeri

Quali caratteristiche avranno le macchine agricole nel prossimo decennio? Le risposte da Imamoter.

Oleoidraulica

66 Soluzioni compatte per il settore mobile

G. Peloso

Ferri, azienda specializzata nelle attrezzature per l'agricoltura, ha utilizzato nella nuova trinciatrice iCut4 le pompe Casappa.

Oleoidraulica

70 Progressi in campo

D. Persici

Marzocchi Pompe è un partner specializzato per lo sviluppo di prodotti dedicati alle macchine agricole e movimento terra.

Automazione

74 Oleoidraulica multifunzione per il trattore

I. Livraghi

TRH 9800, di Carraro, è un trattore multifunzionale. I blocchi valvole specifici sono stati sviluppati da Eaton Hydraulics.

RUBRICHE

14 Elenco inserzionisti

16-92 News

99 Contatti utili

SOMMARIO

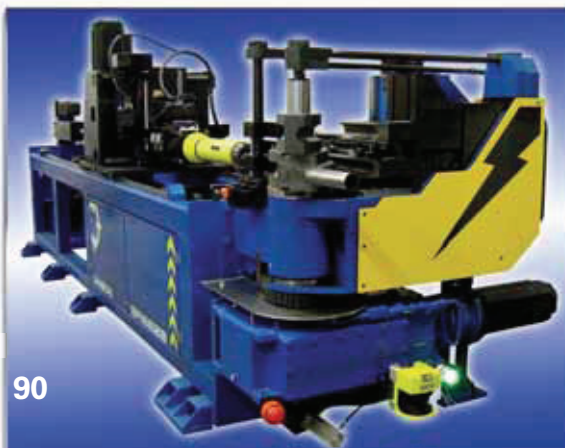
PROGETTARE N. 376 NOVEMBRE/DICEMBRE



78



82



90



94